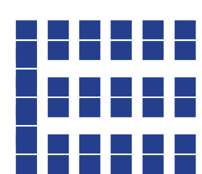
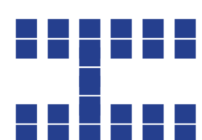
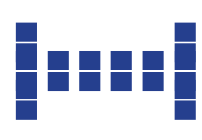
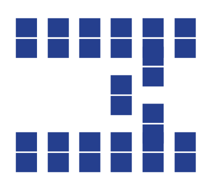
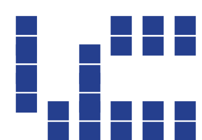
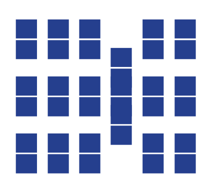
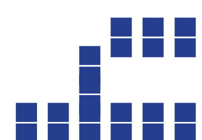
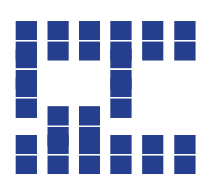
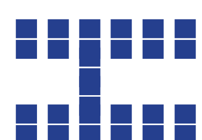
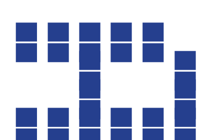












comicsby.by
vertigocomics.com

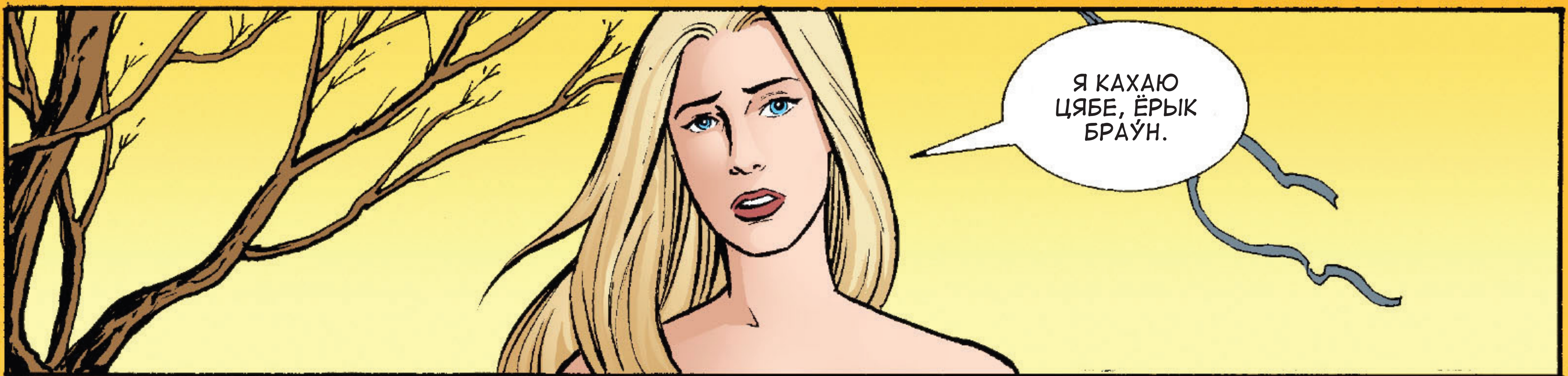
VERTIGO
ISSUE 5
СТУ 2003

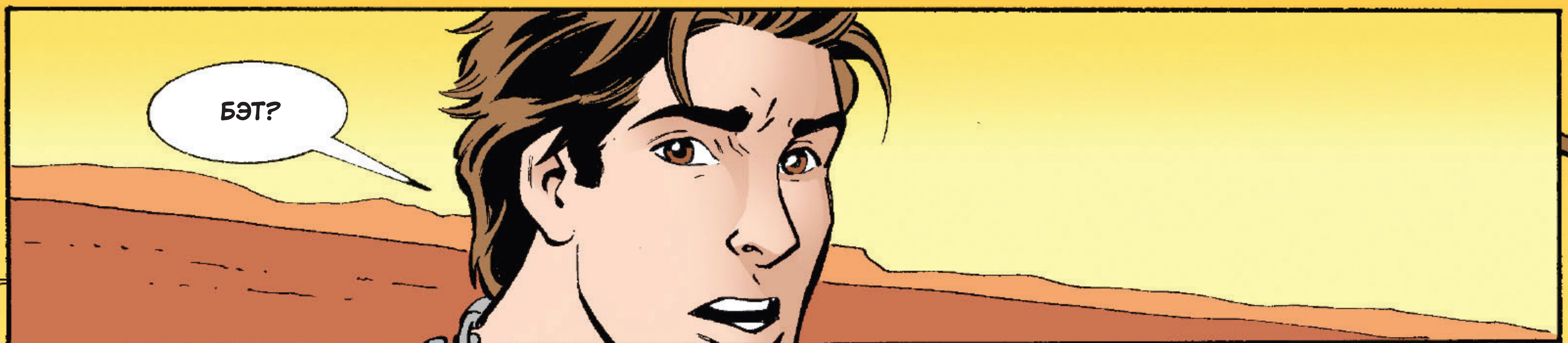
БРАЯН К. **ВОН**
ПІЯ **ГУЭРА**
ЖАЗЭ **МАРЗАН**

АРЫЕНТАВАНА НА ДАРОСЛЫХ ЧЫТАЧОЎ

COMICS .BY
КОМІКСЫ ПА-БЕЛАРУСКУ

Y – АПОШНІ МУЖЧЫНА #05
ПЕРАКЛАД: АРТУР БАРАДАЧОЎ
АФАРМЛЕННЕ: СЯРГЕЙ КОЗЫРАЎ

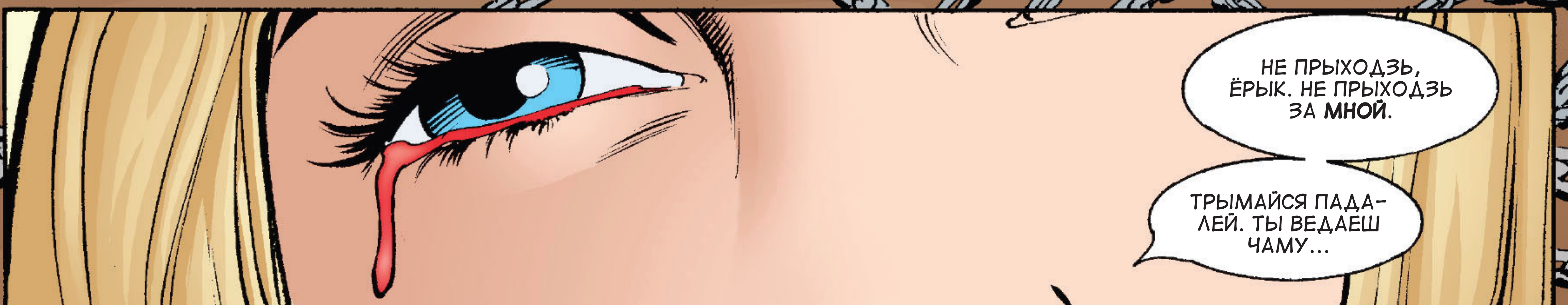




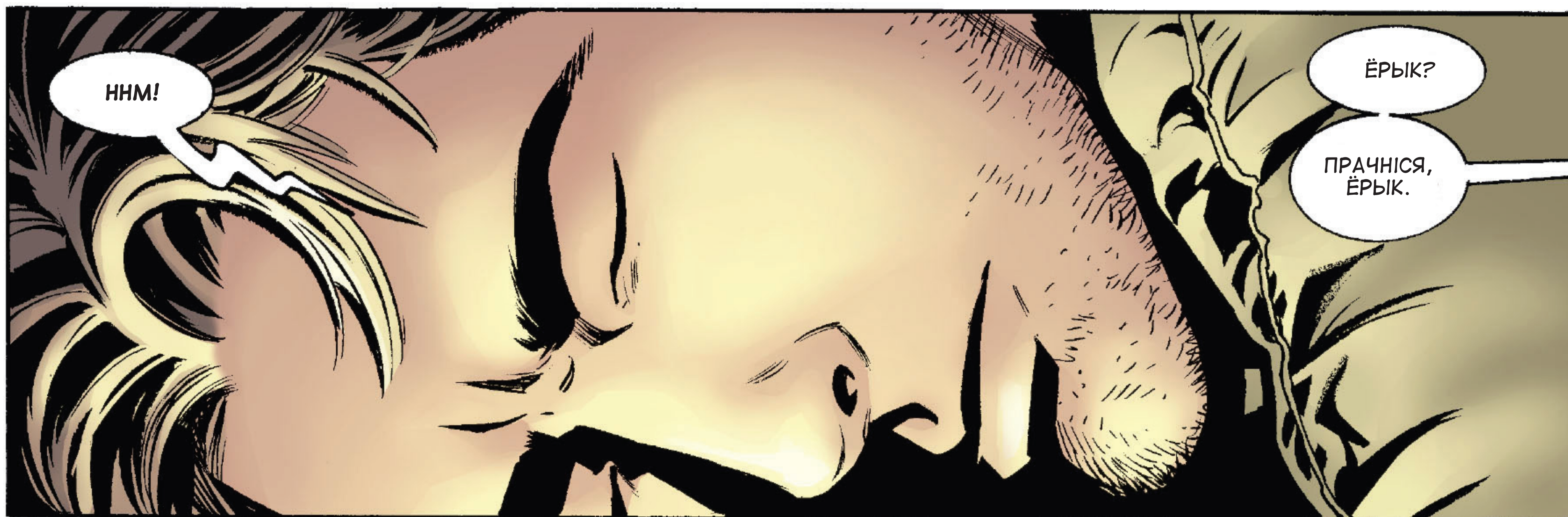
НЕ ПРЫХОДЗЬ, ЛЮБЫ.

Я НЕ МАГУ ПРЫЙСЦІ.

Я... Я НАВАТ ДАКРАНУЦЦА ДА ЦЯБЕ НЕ МАГУ.

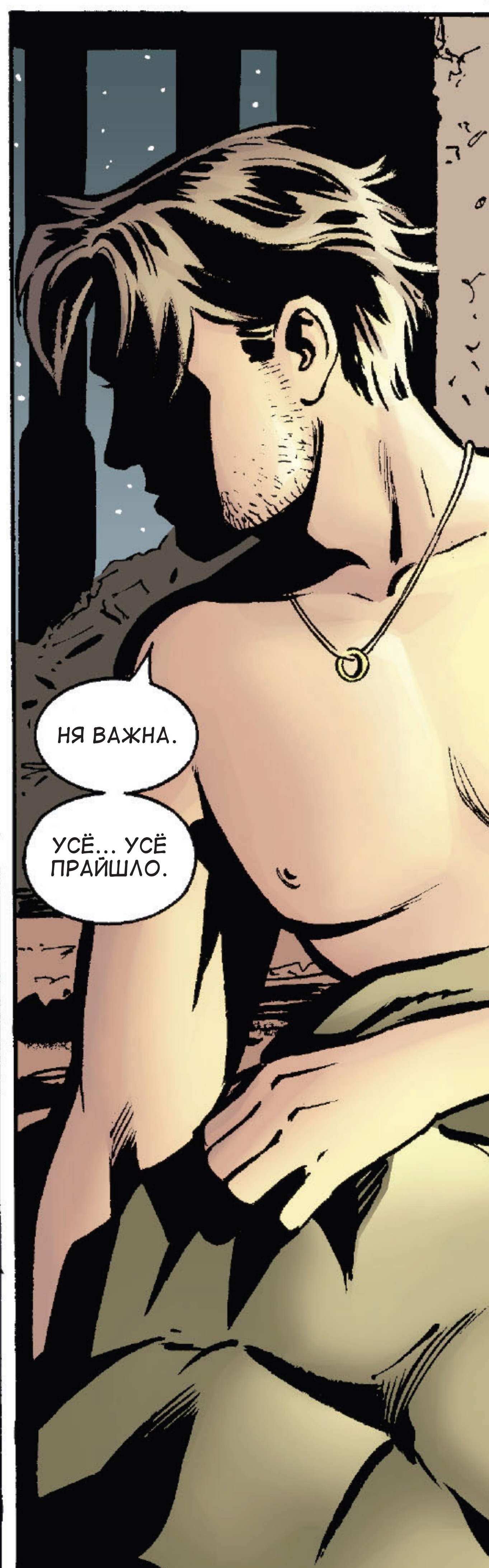



...ТЫ ВЕДАЕШ ЧАМУ.
UNMANNED conclusion
БЕЗ МУЖЧЫН
заклю-чэнне
ПЕРАКЛАД – АРТУР БАРАДАЧОЎ, АФАРМЛЕННЕ – СЯРГЕЙ КОЗЫРАЎ



**Бостан. Масачусетс.
Зараз**

ТЫ КРЫЧАЎ У СНЕ.
КАШМАРЫ?
ШТО...?
А... ТАК. ТАК, МАБЫЦЬ. Я БЫЎ ПРАМА ПАСЯРОД АЎСТРАЛІЙСКАЙ ПУСТЫНІ І...




ВАЖНЕЙ ІНШАЕ… ТЫ ВЯЖАШ?


НУ, І?


Я НЯ ДУМАЎ, ШТО Ў ЦЯБЕ ЁСЦЬ ЗАХАПЛЕННІ, 355. АКРАМЯ ЯК, НУ, ЧЫСЦІЦЬ ЗБРОЮ ЦІ ТАЧЫЦЬ НАЖЫ… УВОГУЛЕ, ВАЛТУЗІЦЦА З РЭЧАМІ, ЯКІЯ ЗАБІВАЮЦЬ ЛЮДЗЕЙ.
МЯНЕ БАБУЛЯ НАВУЧЫЛА. ГЭТА ТОЛЬКІ ТОЕ, ШТО Я РАБЛЮ, КАЛІ…
ТОЛЬКІ ТОЕ, ЧЫМ Я МАГУ ЗАНЯЦЬ РУКІ.


І ШТО ГЭТА БУДЗЕ? МЯШОЧАК ДЛЯ СТРЭЛЬБЫ?

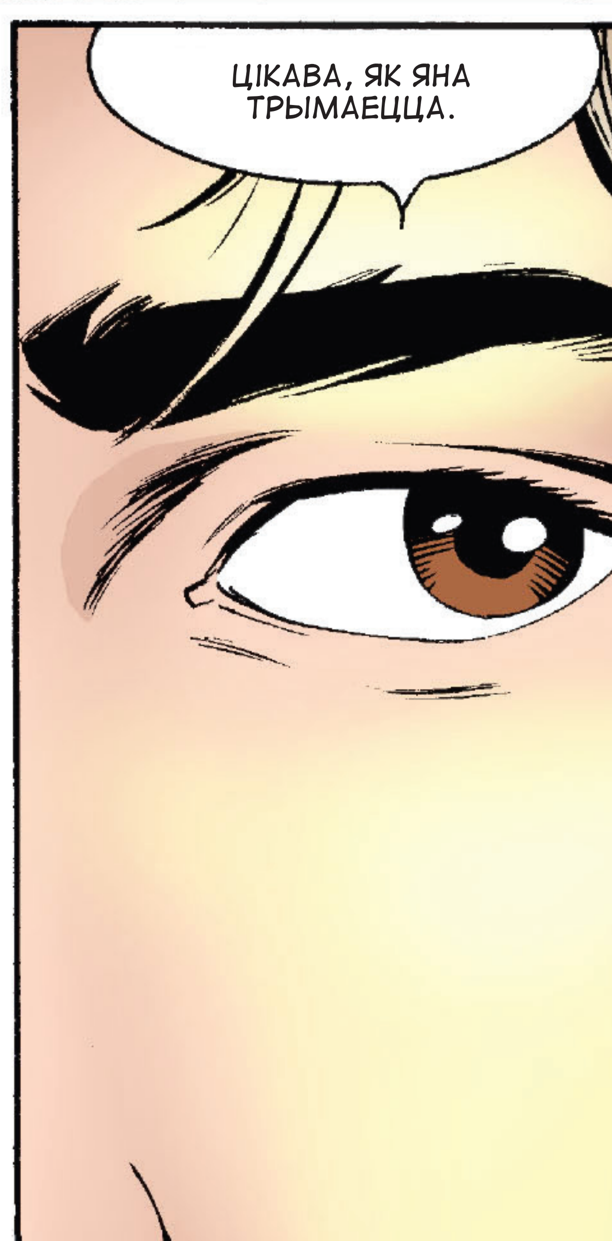

ВЕДАЕШ, А ГЭТЫМ МОЖНА ЗАБІЦЬ ЧАЛАВЕКА.

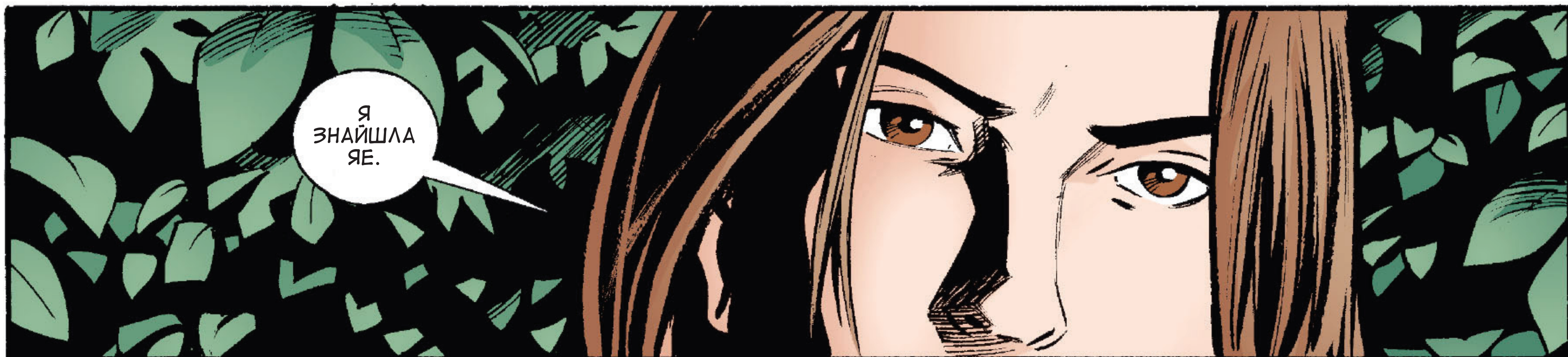

УВОГУЛЕ ДОБРА, ШТО ТЫ ПРАЧНУЎСЯ. ПАКУЛЬ ЦЁМНА, МЫ МОЖАМ ПРАЦЯГВАЦЬ ПОШУКІ ДОКТАРА МАН.
ЧАМУ МЫ ПАВІННЫ ЎСЁ РАБІЦЬ ПАСЯРОД НОЧЫ? НА МЯНЕ Ж НІХТО НЕ ЗІРНЕ, ПАКУЛЬ Я БУДУ Ў ГЭТЫМ.
Я ЎЛАСНАРУЧНА ДЫСКРЭДЫТАВАЎ ЭФЕКТЫЎНАСЦЬ ПАЛАВОГА РАСПАЗНАННЯ.

ГЭТА ПАЎДНЁВЫ БОСТАН, ЁРЫК. МАБЫЦЬ ТЫ І МОЖАШ ВЫГЛЯДАЦЬ ЯК ЖАНЧЫНА... АЛЕ Я НЕ МАГУ ВЫГЛЯДАЦЬ ЯК **БЕЛАЯ**.
ТЫ СУР'ЁЗНА ЛІЧЫШ, ШТО ГЭТА САПРАЎДЫ ПРАБЛЕМА?
А ШТО? УСЁ ЗМЯНІЛАСЯ, ТАМУ ШТО ЎЖО ДВАЦЦАЦЬ ПЕРШАЕ СТАГОДДЗЕ... ЦІ ТАМУ ШТО ЎСЕ МУЖЧЫНЫ МЁРТВЫЯ? ВА ЎСЯЛЯКІМ ВЫПАДКУ МОЙ АДКАЗ **«ТАК»**.

МАБЫЦЬ, ТЫ І МАЕШ РАЦЫЮ.
СЛУХАЙ, МАБЫЦЬ, ПЕРШ ЧЫМ У НАСТУПНЫ РАЗ ШУКАЦЬ ДОКТАРА МАН, ЯШЧЭ РАЗОК ПАШУКАЕМ ХІРОЎ?
ПРАБАЧ, ЁРЫК... Я НЯ ВЕДАЮ, ШТО ЯШЧЭ МЫ МОЖАМ ЗРАБІЦЬ. Я КАЗАЛА ТАБЕ, ШТО ПРАВЕРЫЛА ЯЕ КВАТЭРУ, ПАЖАРНУЮ СТАНЦЫЮ, КВАТЭРУ ЯЕ ХЛОПЦА...

ЛАЙНО, ЯЕ **ХЛОПЕЦ**...
У ЧЫМ СПРАВА?
Я НАВАТ НЕ ПАДУМАЎ ПРА ЯГО. ЯНА Ж СУСТРАКАЛАСЯ З ІМ ТОЛЬКІ ДВА МЕСЯЦЫ, АЛЕ ПРЫ ГЭТЫМ ЁН ЗДАВАЎСЯ САПРАЎДЫ ДОБРЫМ МУЖЫКОМ.

ХІРОЎ НІКОЛІ НЕ ШАНЦАВАЛА Ў АДНОСІНАХ. З ДЗЯЦІНСТВА ГЭТА БЫЎ БЕСПЕРАПЫННЫ ПАРАД НЯЎДАЧНІКАЎ І НЕЙКІХ ГРУБЫХ МАРДУНОЎ.
АЛЕ ЯК ТОЛЬКІ ЯНА ЗНАЙШЛА МІСТЭРА ПРЫГАЖОСЦЬ...

ЦІКАВА, ЯК ЯНА ТРЫМАЕЦЦА.



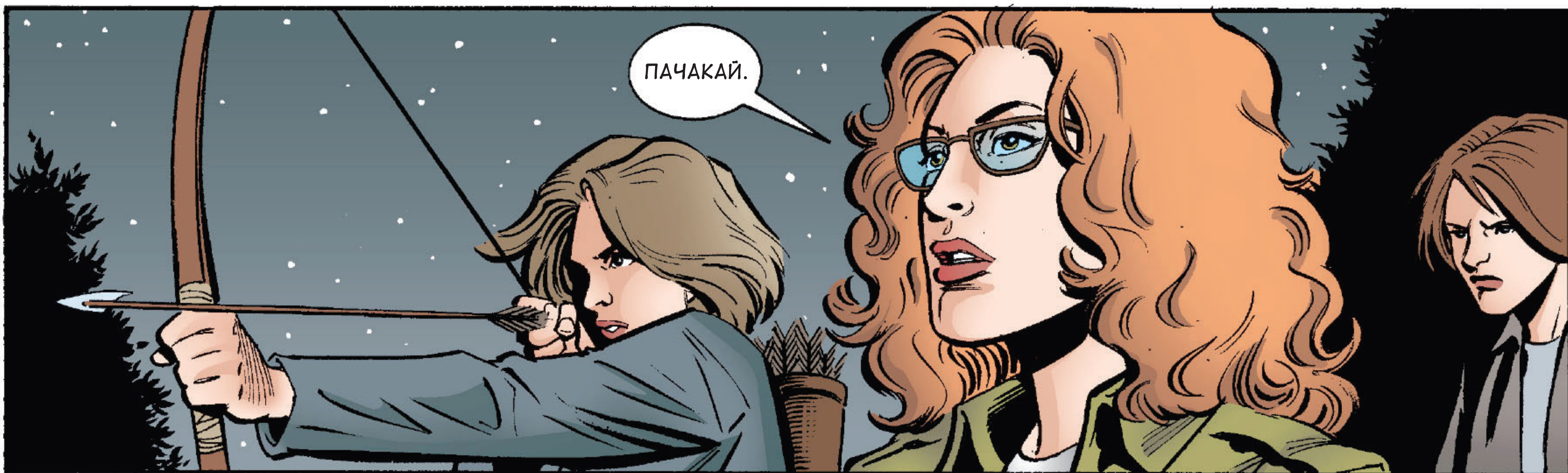
Пьютнэм. Канектыкут. Зараз

ЯНА ХАВАЛАСЯ Ў ЛЕСЕ, ВІКТОРЫЯ.

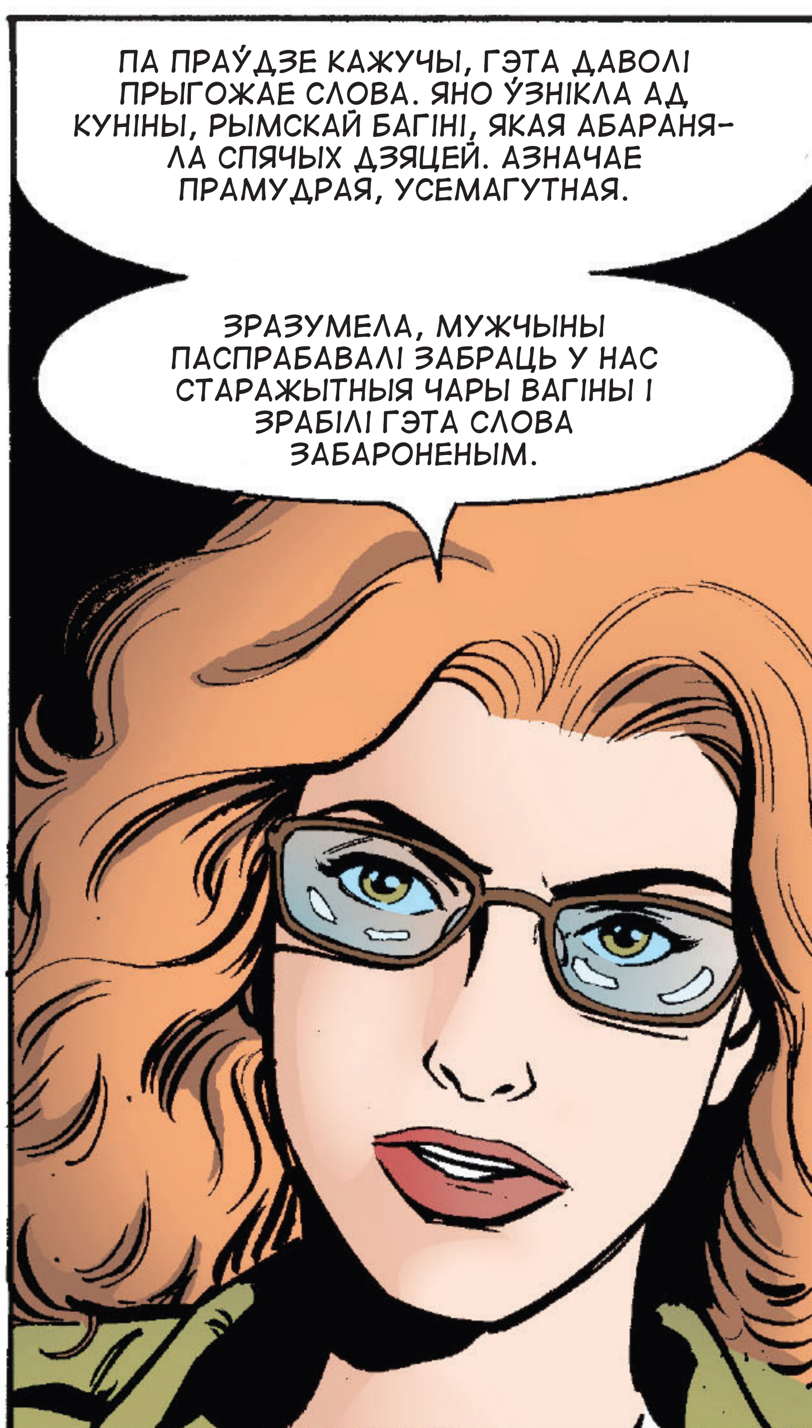
А ТЫ ПРЫМУСІЛА НАС ПАБЕГАЦЬ, СЯСТРЫЧКА. ТАБЕ ВЕЛЬМІ ПАШАНЦАВАЛА, ШТО ХІРОЎ ЗНАЙШЛА ЦЯБЕ, ПЕРШ ЧЫМ ГЭТА ЗРАБІЛІ МАЕ НАЙБОЛЬШ... РУПЛІВЫЯ КАМПАНЬЁНКІ.

АДКАЖЫ МНЕ, ДЗЕ ТЫ ЎМУДРЫЛАСЯ ЗНАЙСЦІ МАТАЦЫКЛ? ТЫ ВЕДАЕШ, ШТО ЁН ПРЫНАЛЕЖЫЦЬ **НАМ**.



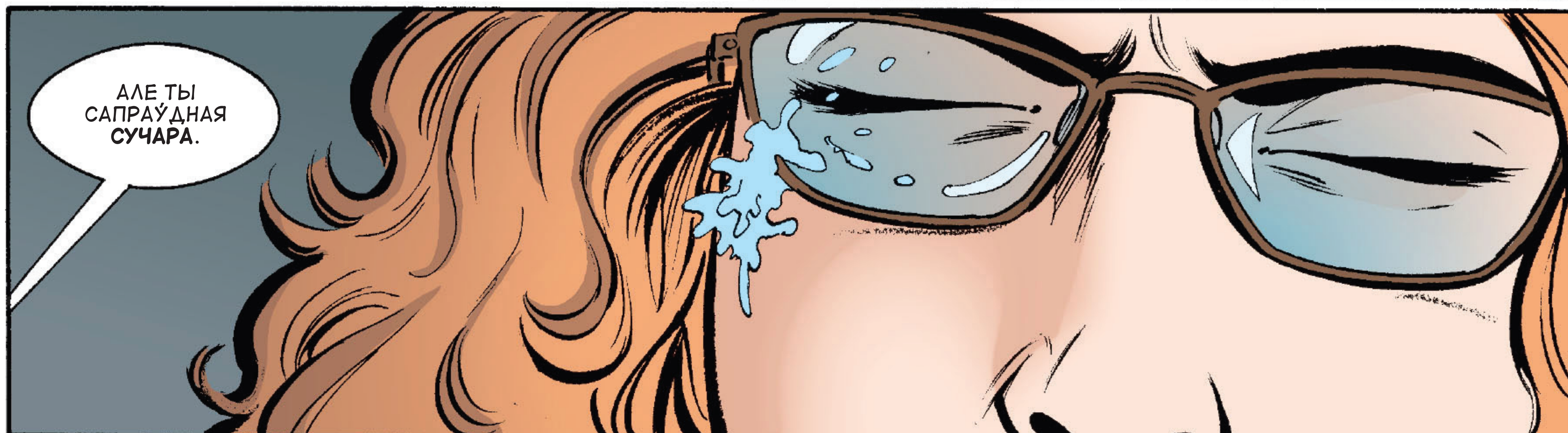

ПАЧАКАЙ.


«ПОХВА» (CUNT). ТЫ КАЖАШ ГЭТА СЛОВА СА ЗЛОСЦЮ.
ВЕДАЕШ, А Ў БРЫТАНІІ ГЭТА ЗУСІМ БЯСКРЫЎДНАЯ ЛАЯНКА. ТОЛЬКІ Ў ГЭТАЙ КРАІНЕ ЭЎФЕМІЗМ ДЛЯ ЖАНОЧЫХ ПАЛАВЫХ ОРГАНАЎ МОЖА РАЗГЛЯДАЦЦА, ЯК РАДЫКАЛЬНАЯ НЕПРЫСТОЙНАСЦЬ.


ПА ПРАЎДЗЕ КАЖУЧЫ, ГЭТА ДАВОЛІ ПРЫГОЖАЕ СЛОВА. ЯНО ЎЗНІКЛА АД КУНІНЫ, РЫМСКАЙ БАГІНІ, ЯКАЯ АБАРАНЯЛА СПЯЧЫХ ДЗЯЦЕЙ. АЗНАЧАЕ ПРАМУДРАЯ, УСЕМАГУТНАЯ.
ЗРАЗУМЕЛА, МУЖЧЫНЫ ПАСПРАБАВАЛІ ЗАБРАЦЬ У НАС СТАРАЖЫТНЫЯ ЧАРЫ ВАГІНЫ І ЗРАБІЛІ ГЭТА СЛОВА ЗАБАРОНЕНЫМ.


ЦЯПЕР, КАЛІ ПАЧВАР БОЛЬШ НЯМА, ПРЫЙШОЎ ЧАС АДРАДЗІЦЬ НАШ САПРАЎДНЫ ТЫТУЛ.
НЯ БОЙСЯ СВАЙГО ШЛЯХУ, СЯСТРА... ПРЫМІ ЯГО.
МАБЫЦЬ Я І ПОХВА (CUNT)...


SPTOO

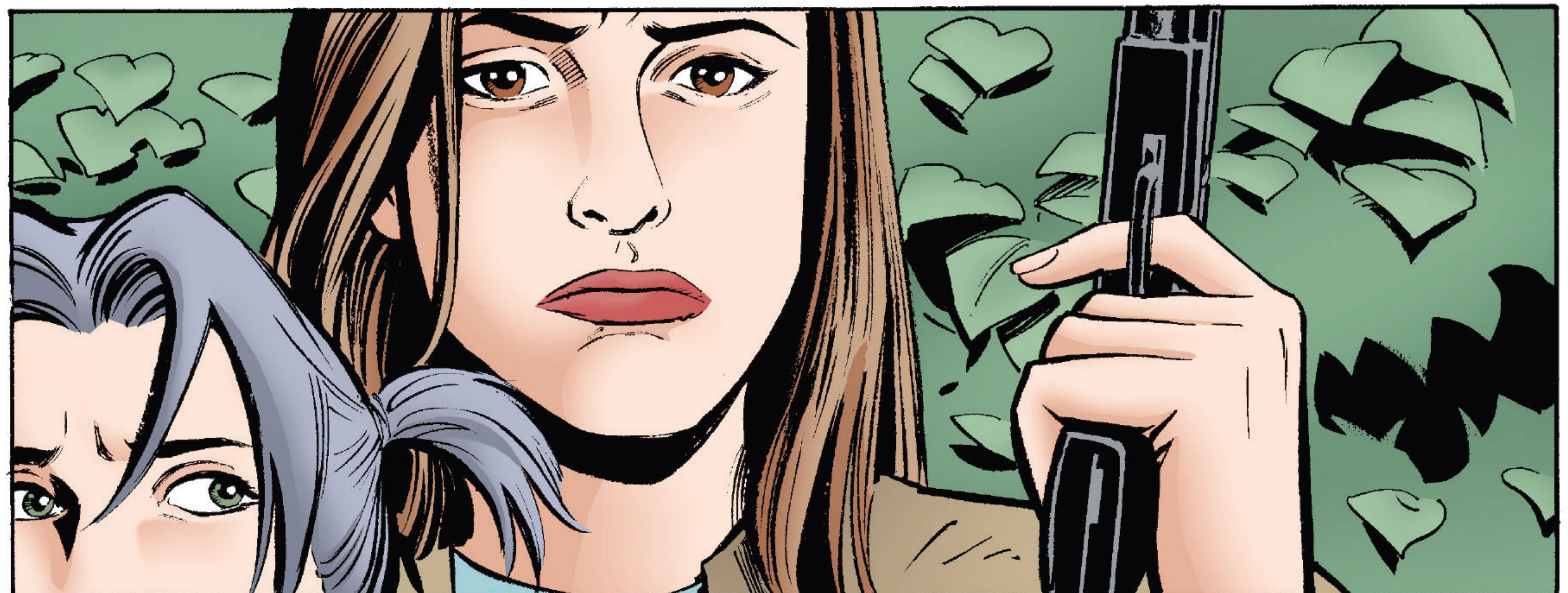

АЛЕ ТЫ САПРАЎДНАЯ **СУЧАРА**.


ХІРОЎ... **ЗАБІ** ГЭТУ САМА-ДАЙКУ.

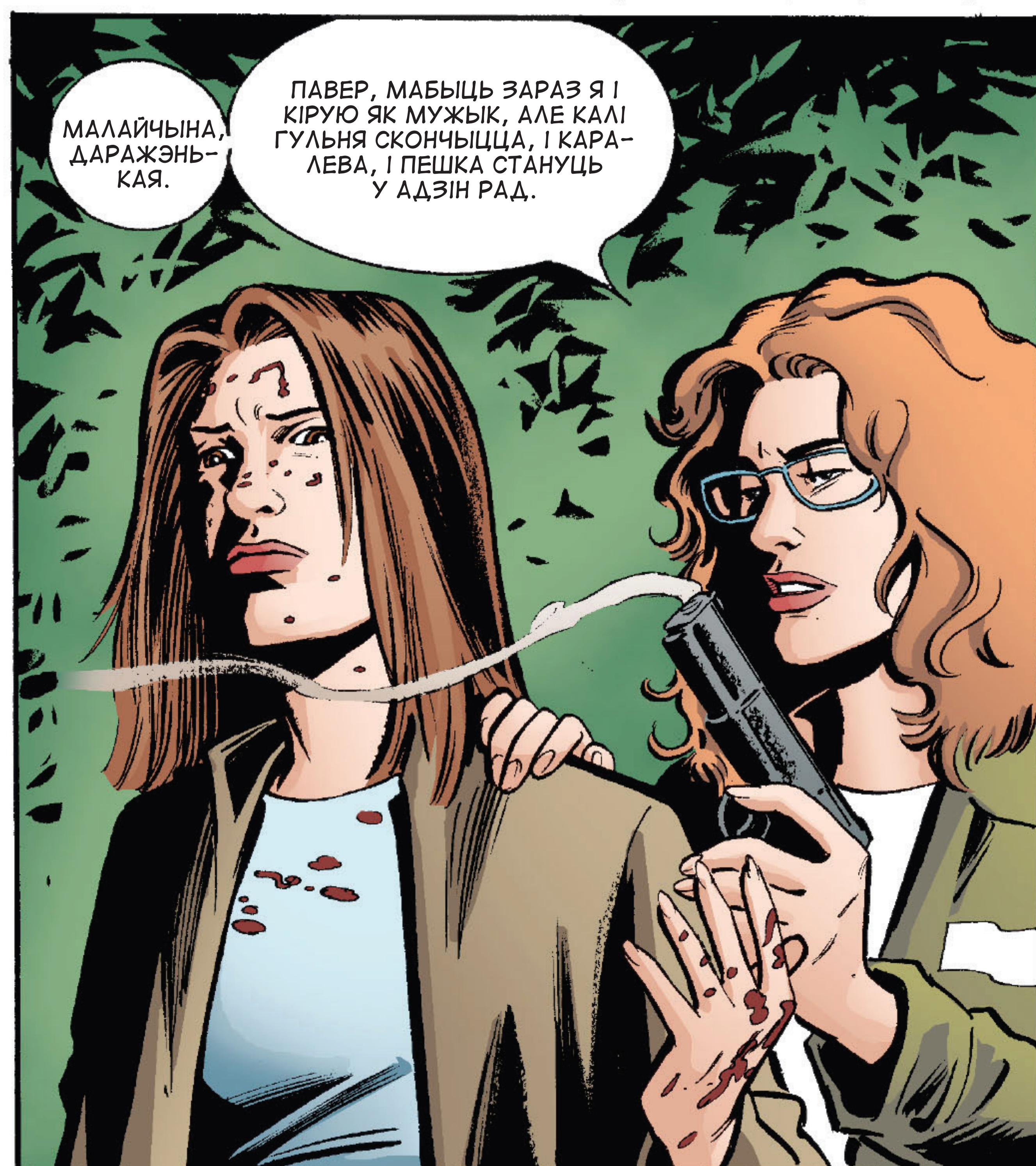

БОЖА, ДЗЯЎЧЫНКА... ПРОСТА СКА-ЖЫ, ДЗЕ ТЫ ЎЗЯЛА ГЭТЫ БАЙК.
Я... Я ВЫМЕНЯЛА ЯГО Ў НЕЙКІХ ДЗВЮХ ЖАН-ЧЫН. АДНА БЫЛА Ў... У ПРОЦІВАГАЗЕ. У ІХ БЫЎ ЯШЧЭ АДЗІН БАЙК, І Я АБМЯНЯЛА ТРОХІ ЕЖЫ І БЕНЗІНУ НА ГЭТЫ.
А ПОТЫМ ЯНЫ ПАЕХАЛІ НА ПОЎНАЧ І...
US MAIL


ХІРОЎ, Я СКАЗАЛА ТАБЕ, **ЗАБІ** ЯЕ.
АЛЕ ВІКТОРЫЯ, ЯНА Ж МОЖА ВЕДАЦЬ ШТОСЬЦІ ЯШЧЭ ПРА ГЭТАГА МУЖЫКА, ЯКОГА МЫ...
МЫ ПАЗНАЛІ ЎСЁ, ШТО НАМ ТРЭБА. ТЫ АДДАНА НАШАЙ СПРАВЕ, ЦІ ЯК?


ТЫ Ж ВЕДАЕШ, ШТО ТАК.
ХІРОЎ, Я **НІЧОГА** ПРА ЦЯБЕ НЯ ВЕДАЮ. МАБЫЦЬ ТЫ ЧАРГО-ВАЯ МУЖАФІЛКА, ЯКАЯ ЎСЁ РАЗНЮХВАЕ І ЯКАЯ ТОЛЬКІ ПРЫКІДВАЕЦЦА САПРАЎДНОЙ ДАЧКОЙ АМАЗОНКІ.
А ЗАРАЗ ЗАБІ ДЗЯЎЧЫНУ... ЦІ ЗАСТРЭЛЬСЯ САМА.



BLAAM


МАЛАЙЧЫНА, ДАРАЖЭНЬ-КАЯ.
ПАВЕР, МАБЫЦЬ ЗАРАЗ Я І КІРУЮ ЯК МУЖЫК, АЛЕ КАЛІ ГУЛЬНЯ СКОНЧЫЦЦА, І КАРА-ЛЕВА, І ПЕШКА СТАНУЦЬ У АДЗІН РАД.


ПА КОНЯХ, МАЕ СЁСТРЫ!
ДЗЕСЬЦІ ТАМ ЯШЧЭ ДЫХАЕ НАШ АПОШНІ ПРЫГНЯТАЛЬНІК!





ДОБРА, ПРЫЗНАЮ, ТЫ МАЙСТАР ВА ЎСЁЙ ГЭТАЙ ГУДЗІНІЕЎСКАЙ БЗДУРЫ.
ГУДЗІНІ ВЫЛАЗІЎ З ПЕРАПЛЁТАЎ, А НЕ ТРАПЛЯЎ У ІХ.
ДА ТАГО Ж, ГЭТЫ ХЛОПЕЦ БЫЎ НУ ВЕЛЬМІ РАСКРУЧАНЫ. ВОСЬ ЯГО БРАТ ДЭШ... ВОСЬ ГЭТА БЫЎ МАЙСТАР ЗНІКНЕННЯЎ, ЯКІ НА САМОЙ СПРАВЕ БЫЎ ЗДОЛЬНЫ...



ТВАЯ МАЦІ СКАЗАЛА, ШТО ГЭТА МЕСЦА БЫЛО ПАКАЗАНА Ў ПАДАТКОВАЙ ДЭКЛАРАЦЫІ ДОКТАРА МАН ЯК ЯЕ АСНОЎНАЕ МЕСЦА ПРАЦЫ.
НАМ ТРЭБА ЗНАЙСЦІ... НАДАЛОННІК, КАРТАТЭКУ, ШТО-НЕБУДЗЬ, ШТО ДАПАМОЖА НАМ ЗНАЙСЦІ ЯЕ.
НЕЦІКАВА ПАСЛУХАЦЬ ПРА ВЯЛІКАГА ХАРДЫНА? ЭХ, ВОСЬ МОЛАДЗЬ ПАЙШЛА...



МНЕ ЎСЁ ЦІКАВА ДАВЕДАЦЦА, ГЭТА «ГРУПА КАЛПЕР», НА ЯКУЮ ТЫ ПРАЦУЕШ, ДАЕ ВАМ ПРАВА ВЫБІРАЦЬ ДЖЭЙМС-БОНДАЎСКІЯ ЗАДАННІ, ЦІ ПРАВОДЗІЦЦА НЕЙКАЯ ЛАТАРЭЯ...
ТСС.



ТУТ ХТОСЬЦІ ЁСЦЬ.



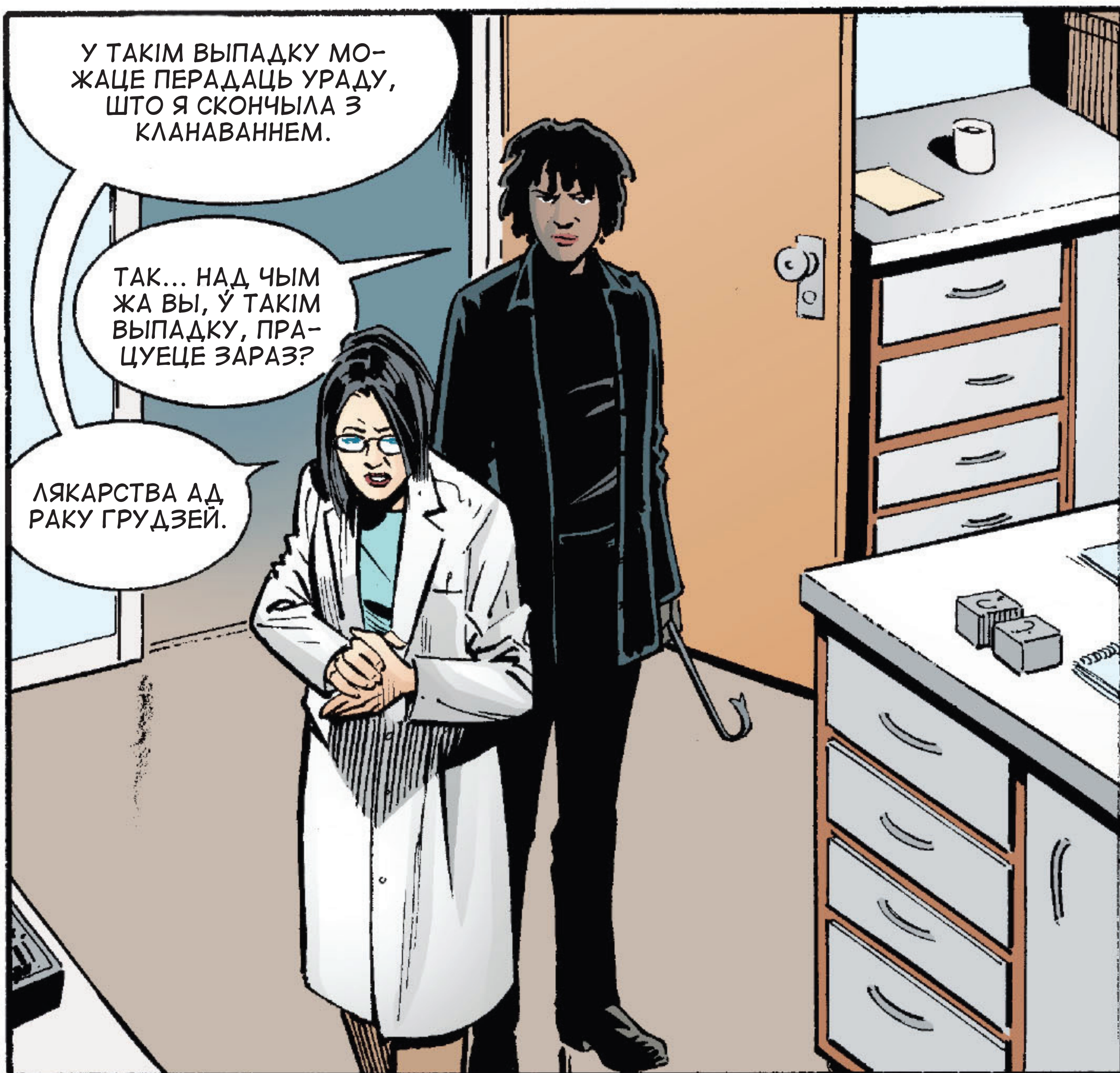
ПРЫВІ-
ТАННЕ?
ДОКТАР
ЭЛІСАН
МАН?

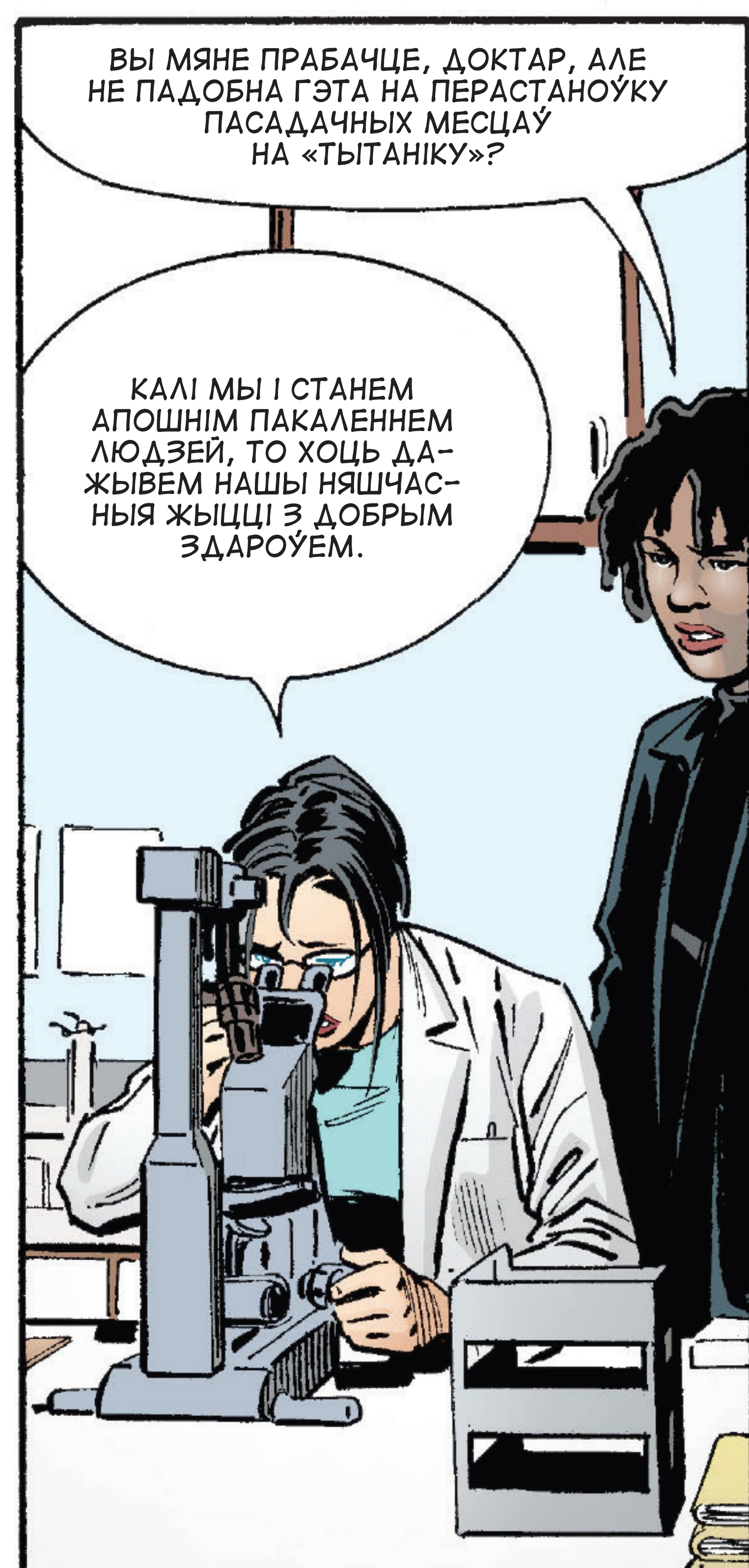
RAAAAH!

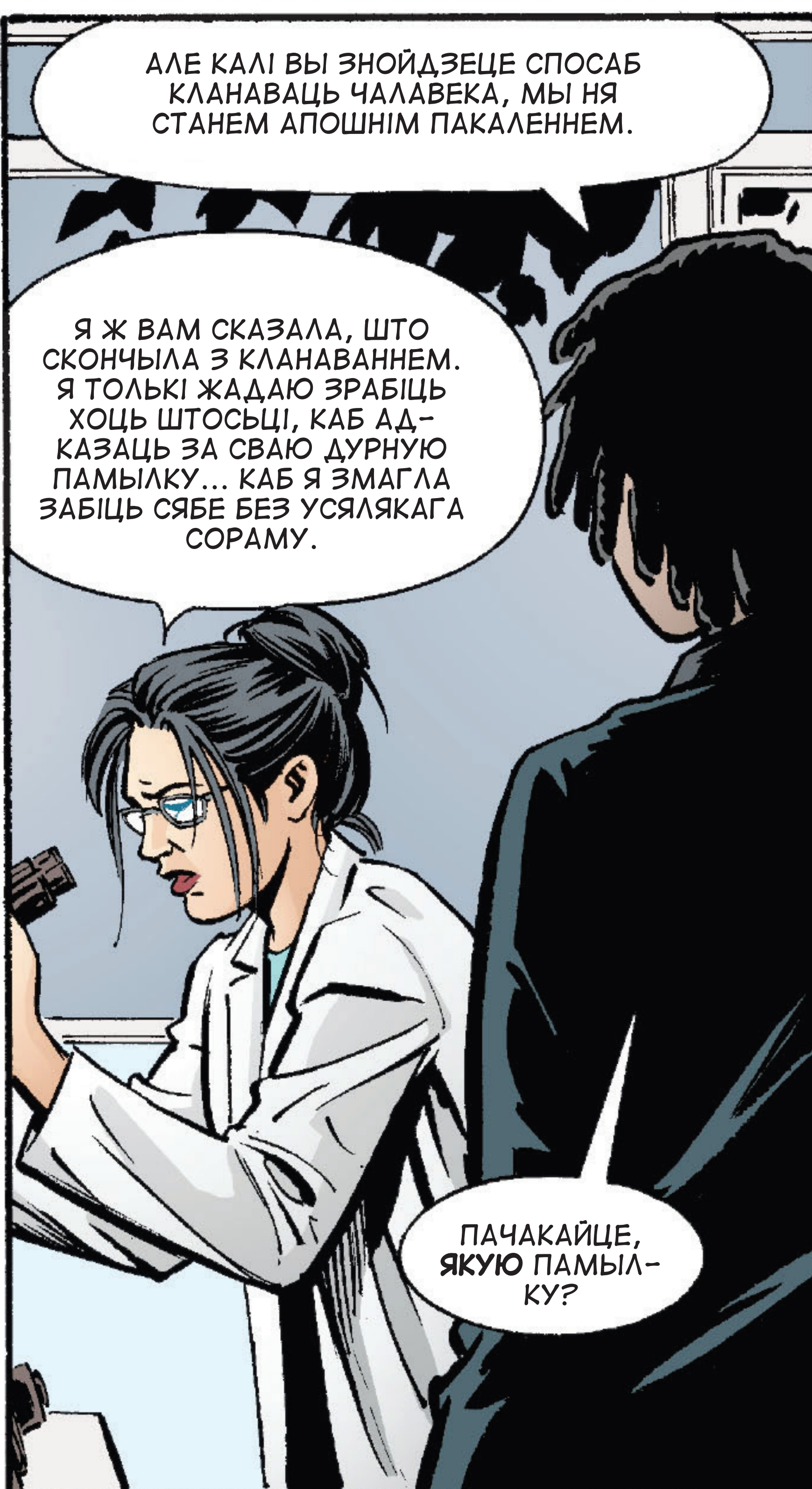
УХН!


ШТО... ЯКОГА ЛЯСУНА ВАМ ТРЭБА? КАЛІ ВЫ ШУКАЕЦЕ НАРКОТЫКІ, ВЫ ВЫБРАЛІ НЯ ТОЕ...
ДОКТАР, МЯНЕ ЗАВУЦЬ АГЕНТ 355. УРАД ЗЛУЧАНЫХ ШТАТАЎ ДАРУЧЫЎ МНЕ ЗНАЙСЦІ ВАС.

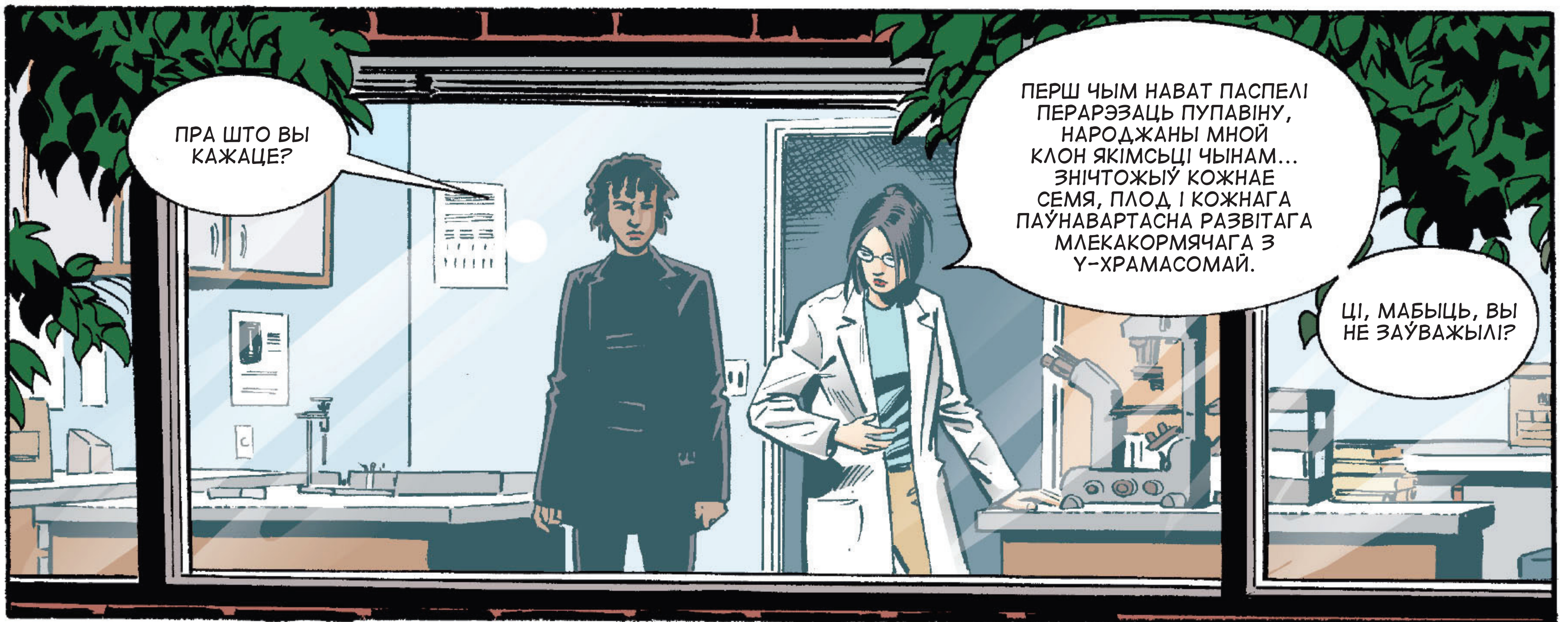

ВЫ ЗБІРАЕЦЕСЯ **АРЫШТАВАЦЬ** МЯНЕ?
НЕ, МЭМ, Я ТУТ, КАБ ВАМ ДАПАМАГЧЫ... У ВАШЫМ ДАСЛЕДАВАННІ З КЛАНАВАННЕМ.


У ТАКІМ ВЫПАДКУ МОЖАЦЕ ПЕРАДАЦЬ УРАДУ, ШТО Я СКОНЧЫЛА З КЛАНАВАННЕМ.
ТАК... НАД ЧЫМ ЖА ВЫ, Ў ТАКІМ ВЫПАДКУ, ПРАЦУЕЦЕ ЗАРАЗ?
ЛЯКАРСТВА АД РАКУ ГРУДЗЕЙ.


ВЫ МЯНЕ ПРАБАЧЦЕ, ДОКТАР, АЛЕ НЕ ПАДОБНА ГЭТА НА ПЕРАСТАНОЎКУ ПАСАДАЧНЫХ МЕСЦАЎ НА «ТЫТАНІКУ»?
КАЛІ МЫ І СТАНЕМ АПОШНІМ ПАКАЛЕННЕМ ЛЮДЗЕЙ, ТО ХОЦЬ ДАЖЫВЕМ НАШЫ НЯШЧАСНЫЯ ЖЫЦЦІ З ДОБРЫМ ЗДАРОЎЕМ.

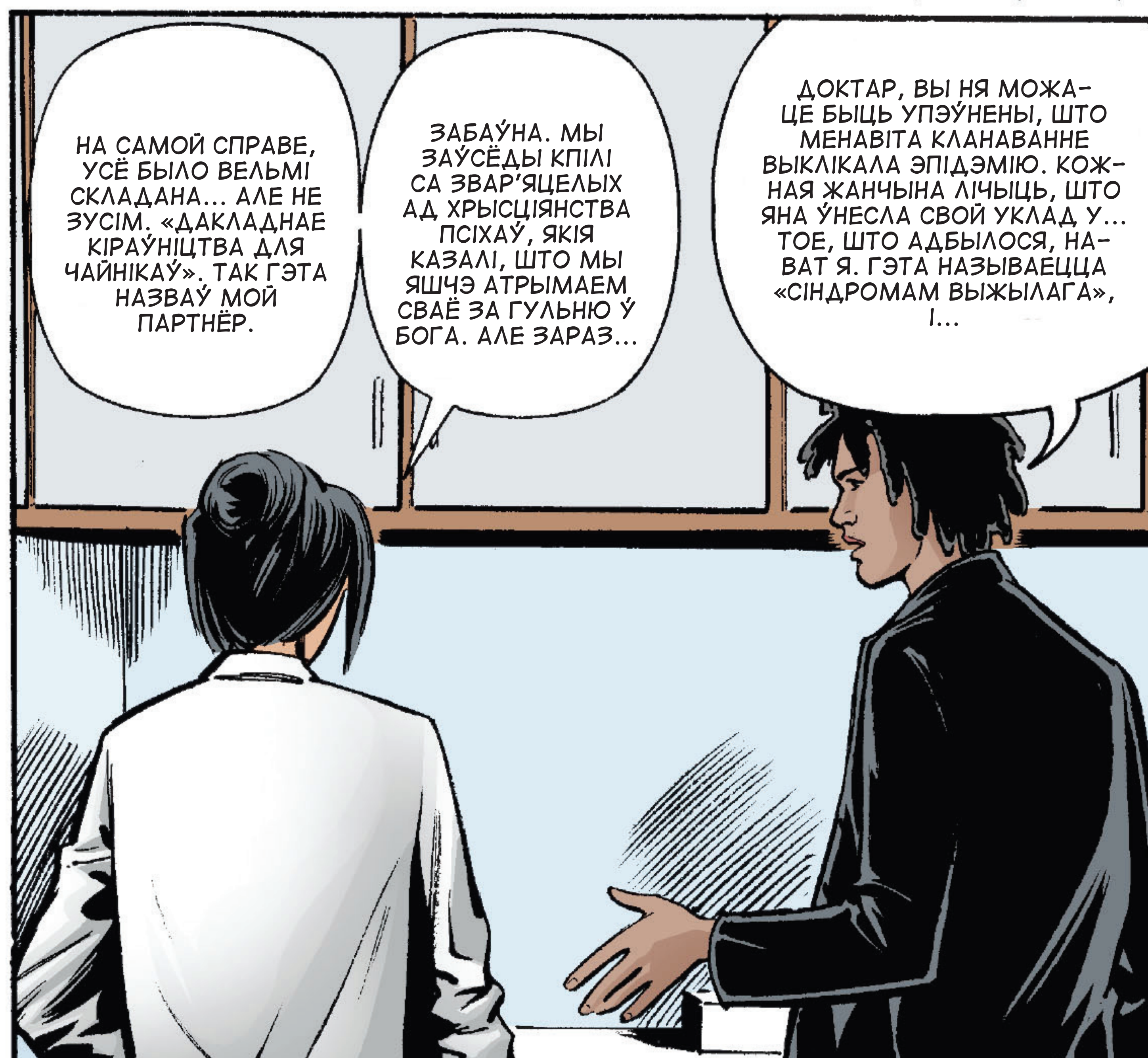

АЛЕ КАЛІ ВЫ ЗНОЙДЗЕЦЕ СПОСАБ КЛАНАВАЦЬ ЧАЛАВЕКА, МЫ НЯ СТАНЕМ АПОШНІМ ПАКАЛЕННЕМ.
Я Ж ВАМ СКАЗАЛА, ШТО СКОНЧЫЛА З КЛАНАВАННЕМ. Я ТОЛЬКІ ЖАДАЮ ЗРАБІЦЬ ХОЦЬ ШТОСЬЦІ, КАБ АДКАЗАЦЬ ЗА СВАЮ ДУРНУЮ ПАМЫЛКУ... КАБ Я ЗМАГЛА ЗАБІЦЬ СЯБЕ БЕЗ УСЯЛЯКАГА СОРАМУ.
ПАЧАКАЙЦЕ, **ЯКУЮ** ПАМЫЛКУ?


МАЁ ДЗІЦЯ.
ГЭТА ЎСЁ З-ЗА ЯГО.


ПРА ШТО ВЫ КАЖАЦЕ?
ПЕРШ ЧЫМ НАВАТ ПАСПЕЛІ ПЕРАРЭЗАЦЬ ПУПАВІНУ, НАРОДЖАНЫ МНОЙ КЛОН ЯКІМСЬЦІ ЧЫНАМ... ЗНІЧТОЖЫЎ КОЖНАЕ СЕМЯ, ПЛОД І КОЖНАГА ПАЎНАВАРТАСНА РАЗВІТАГА МЛЕКАКОРМЯЧАГА З Y-ХРАМАСОМАЙ.
ЦІ, МАБЫЦЬ, ВЫ НЕ ЗАЎВАЖЫЛІ?


ВЫ... **УЖО** КЛАНАВАЛІ ЧАЛАВЕКА?
ГЭТА БЫЎ НЯ ПРОСТА «ЧАЛАВЕК». ГЭТА БЫЎ МОЙ ПЛЯМЕННІК.


СЫН МАЙГО БРАТА ПАМЁР АД ЛЕЙКЕМІІ. ЯМУ ПАТРЭБНА БЫЛА ПЕРАСАДКА КАСЦЯВОГА МОЗГУ. А МЫ НЕ МАГЛІ ЗНАЙСЦІ АДПАВЕДНАГА ДОНАРА... ТАМУ Я ВЫРАШЫЛА СТВАРЫЦЬ ЯГО.
МЫ З МАЁЙ КАМАНДАЙ ПАСКОРЫЛІ ПРАЦУ І НАРЭШЦЕ ЗМАГЛІ АПЛАДНІЦЬ ПАРОЖНЮЮ ДОНАРСКУЮ ЯЙЦАКЛЕТКУ АДНОЙ З КЛЕТАК ХЛОПЧЫКА. А ПОТЫМ Я ІМПЛАНТАВАЛА ПЛОД САБЕ.


НА САМОЙ СПРАВЕ, УСЁ БЫЛО ВЕЛЬМІ СКЛАДАНА... АЛЕ НЕ ЗУСІМ. «ДАКЛАДНАЕ КІРАЎНІЦТВА ДЛЯ ЧАЙНІКАЎ». ТАК ГЭТА НАЗВАЎ МОЙ ПАРТНЁР.
ЗАБАЎНА. МЫ ЗАЎСЁДЫ КПІЛІ СА ЗВАР'ЯЦЕЛЫХ АД ХРЫСЦІЯНСТВА ПСІХАЎ, ЯКІЯ КАЗАЛІ, ШТО МЫ ЯШЧЭ АТРЫМАЕМ СВАЁ ЗА ГУЛЬНЮ Ў БОГА. АЛЕ ЗАРАЗ...
ДОКТАР, ВЫ НЯ МОЖАЦЕ БЫЦЬ УПЭЎНЕНЫ, ШТО МЕНАВІТА КЛАНАВАННЕ ВЫКЛІКАЛА ЭПІДЭМІЮ. КОЖНАЯ ЖАНЧЫНА ЛІЧЫЦЬ, ШТО ЯНА ЎНЕСЛА СВОЙ УКЛАД У... ТОЕ, ШТО АДБЫЛОСЯ, НАВАТ Я. ГЭТА НАЗЫВАЕЦЦА «СІНДРОМАМ ВЫЖЫЛАГА», І...

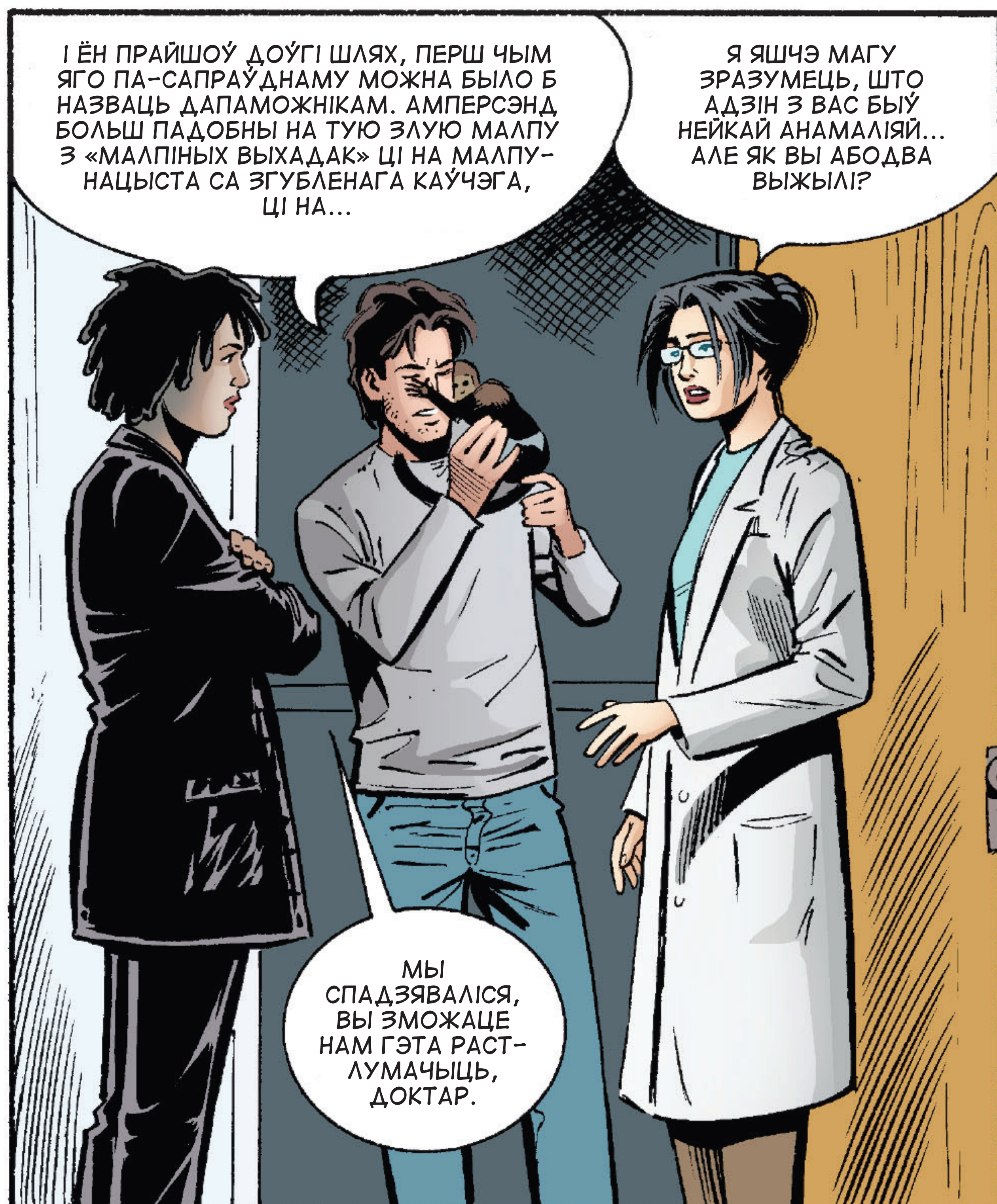

ЯКІ, ДА ЛІХАМАТАРЫ, СІНДРОМ? ГЭТА ЎСЁ МАЯ ВІНА!
ВОСЬ МАЁ... ДЗІЦЯ РОБІЦЬ ПЕРШЫ ЎЗДЫХ, І ЎЖО Ў ГЭТЫ МОМАНТ УСЕ МУЖЧЫНЫ МЁРТВЫЯ!
НЕ ЎСЕ...

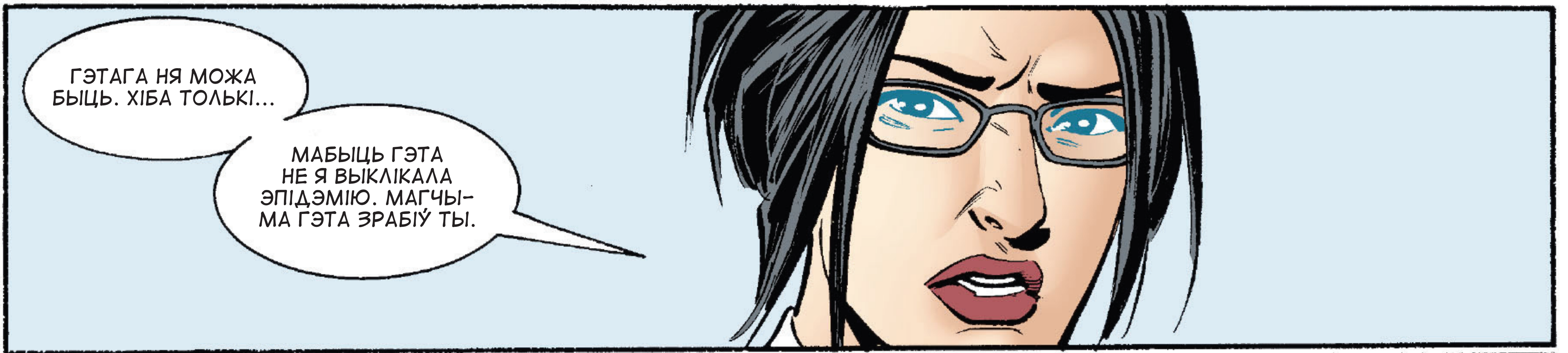

ЯК ЖЫЦЦЁ,
ДОК?


О, БОЖА.


Я ГЭТА ЧАСТА
ЧУЮ.
ПАМЕР ГЭТЫХ
ІКЛАЎ...
ГЭТА
МАЛПА-
САМЕЦ?


ЭЭ, НУ ТАК...
АЛЕ Я ТАКСАМА...
ЗРАЗУМЕЛА,
ДЗЕ ВЫ ЗНАЙШЛІ
ГЭТУ ЖЫВЁЛУ?
АМПЕРСЭНДА? ГЭТА **ЁН** МЯНЕ
ЗНАЙШОЎ. Я ВЫКЛІКАЎСЯ НАВУ-
ЧАЦЬ МАЛПАЎ-ДАПАМОЖНІКАЎ
НЕКАЛЬКІ МЕСЯЦАЎ ТАМУ.
НЕЙКАЯ ГРУПА АДСЮЛЬ
ПРЫСЛАЛА МНЕ ГЭТАГА
ХЛОПЦА.


І ЁН ПРАЙШОЎ ДОЎГІ ШЛЯХ, ПЕРШ ЧЫМ
ЯГО ПА-САПРАЎДНАМУ МОЖНА БЫЛО Б
НАЗВАЦЬ ДАПАМОЖНІКАМ. АМПЕРСЭНД
БОЛЬШ ПАДОБНЫ НА ТУЮ ЗЛУЮ МАЛПУ
З «МАЛПІНЫХ ВЫХАДАК» ЦІ НА МАЛПУ-
НАЦЫСТА СА ЗГУБЛЕНАГА КАЎЧЭГА,
ЦІ НА...
Я ЯШЧЭ МАГУ
ЗРАЗУМЕЦЬ, ШТО
АДЗІН З ВАС БЫЎ
НЕЙКАЙ АНАМАЛІЯЙ...
АЛЕ ЯК ВЫ АБОДВА
ВЫЖЫЛІ?
МЫ
СПАДЗЯВАЛІСЯ,
ВЫ ЗМОЖАЦЕ
НАМ ГЭТА РАСТ-
ЛУМАЧЫЦЬ,
ДОКТАР.


ГЭТАГА НЯ МОЖА БЫЦЬ. ХІБА ТОЛЬКІ...
МАБЫЦЬ ГЭТА НЕ Я ВЫКЛІКАЛА ЭПІДЭМІЮ. МАГЧЫМА ГЭТА ЗРАБІЎ ТЫ.


ПРАБАЧЦЕ, ШТО? ГЭТА ВЫ Ў НАС ДОКТАР ФРАНКЕНШТЭЙН! Я НЕ ЗДЗЯЙСНЯЎ ЗЛАЧЫНСТВАЎ СУПРАЦЬ ЧАЛАВЕЦТВА.
ХОПІЦЬ, ЁРЫК.
НІХТО НЕ ШУКАЕ КРАЙНЯГА. МЫ ТОЛЬКІ ЖАДАЕМ ЗНАЙСЦІ АДКАЗЫ.

ТАК... А ЗАРАЗ МНЕ ТРЭБА ЎЗЯЦЬ ТРОХІ КРЫВІ Ў ЦЯБЕ І ТВАЙГО ЗВЯРКА.
НЕ СПЯШАЙЦЕСЯ, ДОК. ГЭТА МАЛПА НЯ ВЕЛЬМІ ВЕРЫЦЬ У «ЯК КАМАРЫК УКУСІЦЬ».
НЕ ХВАЛЮЙСЯ, МЫ ЧАСТА ВЫКАРЫСТОЎВАЛІ КАПУЦЫНАЎ У НАШЫХ РАННІХ ЭКСПЕРЫМЕНТАХ. Я ДОБРА ЎМЕЮ...

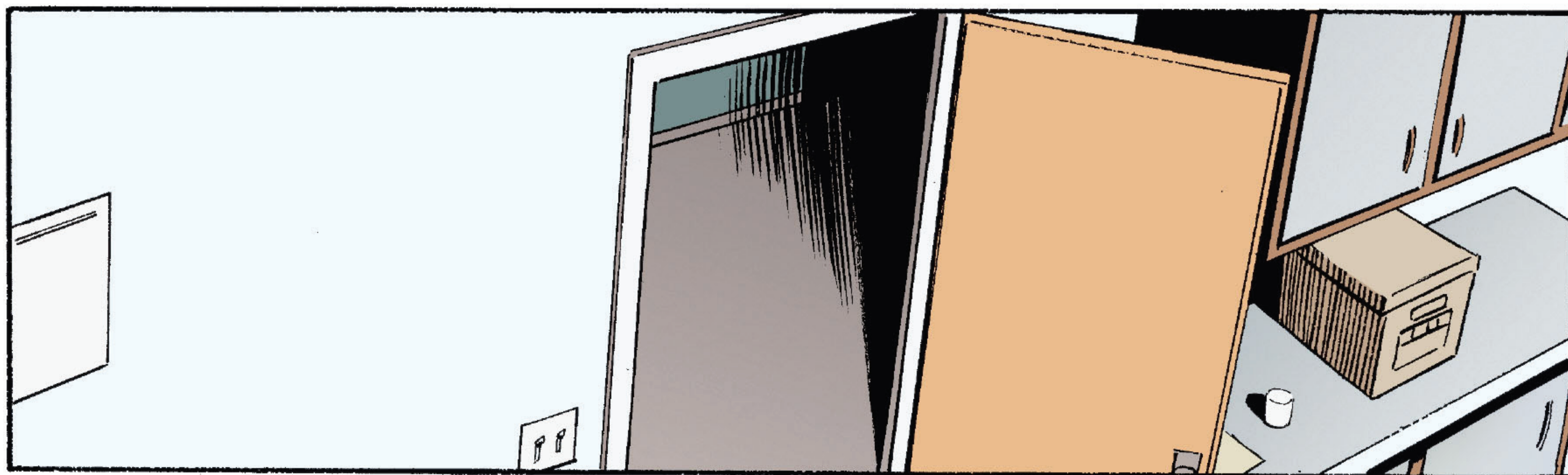
IIIIII!

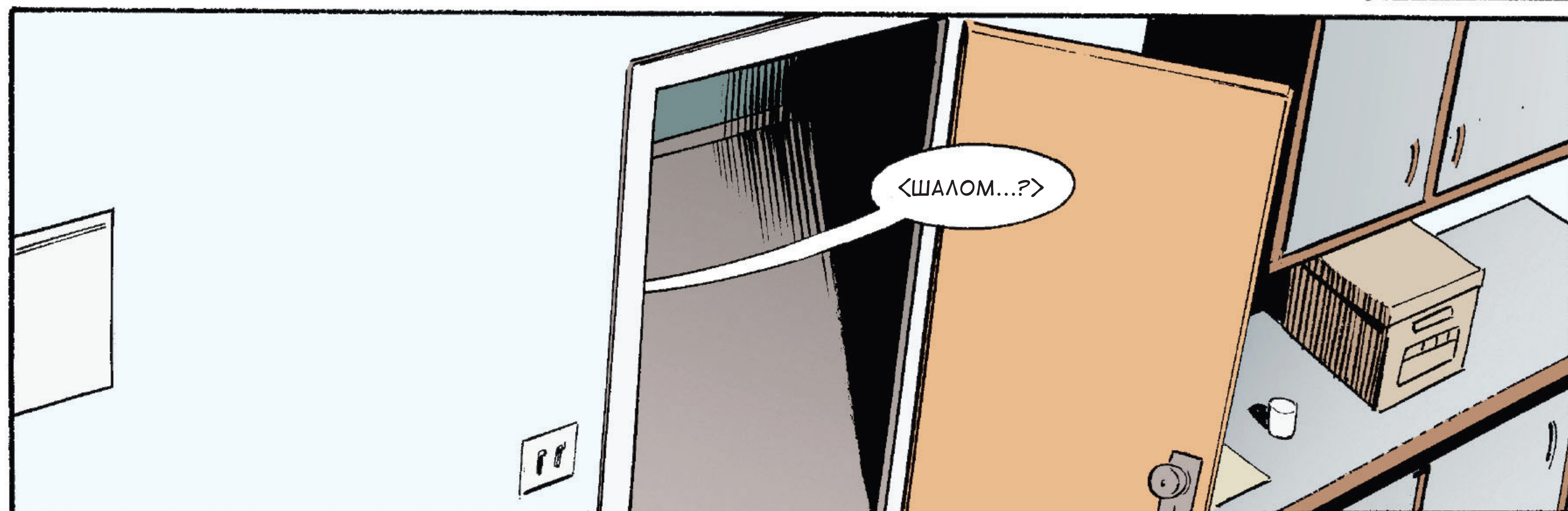
АМПЕРСЭНД, НЕ!
НЯ ДАЙЦЕ ЯМУ ПРАСКОЧЫЦЬ НА ДВОР!



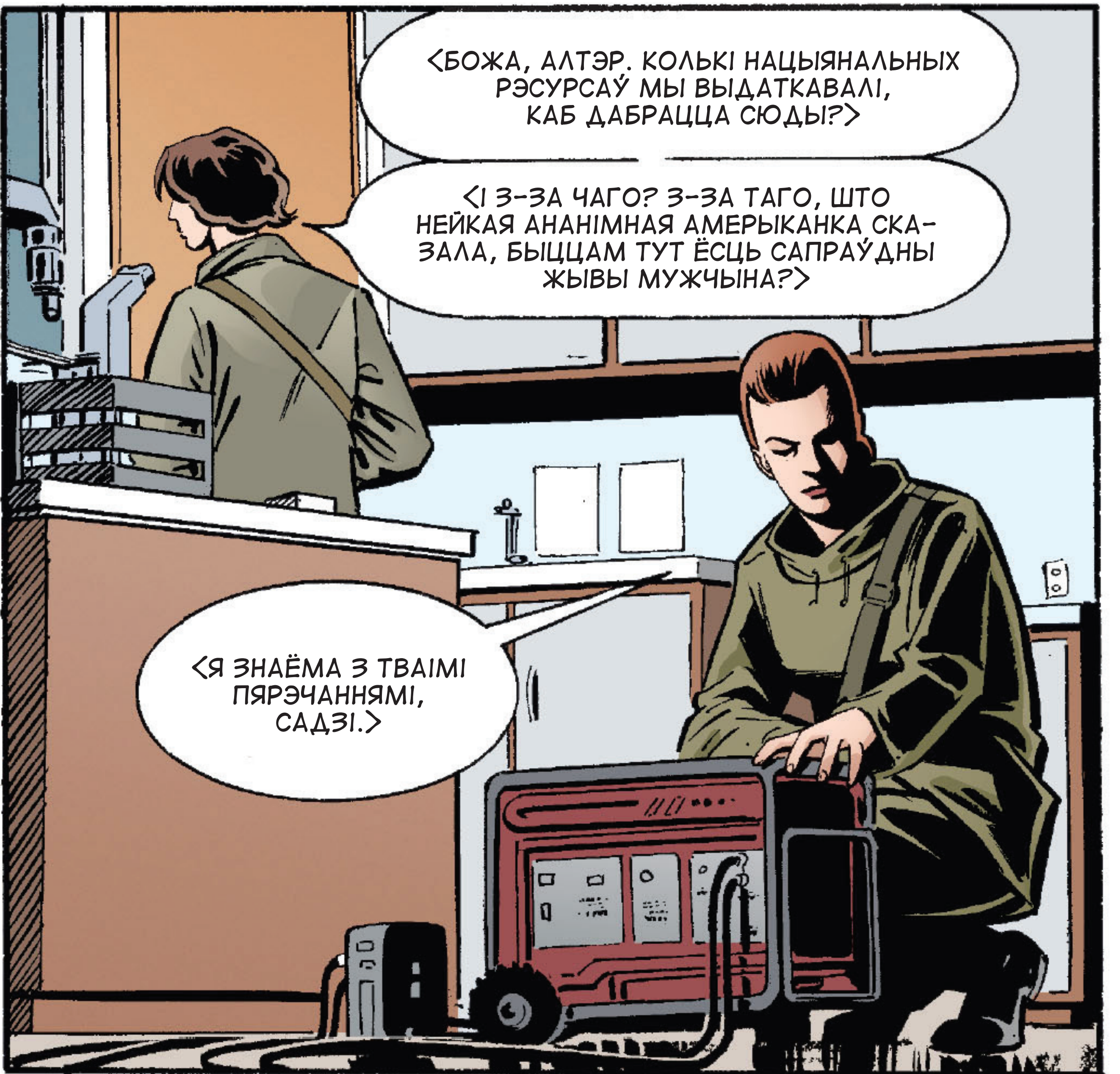


Праз чатыры гадзіны






<ТУТ НІКОГА НЯМА.>
<ТАК, Я БАЧУ.>


<БОЖА, АЛТЭР. КОЛЬКІ НАЦЫЯНАЛЬНЫХ РЭСУРСАЎ МЫ ВЫДАТКАВАЛІ, КАБ ДАБРАЦЦА СЮДЫ?>
<І З-ЗА ЧАГО? З-ЗА ТАГО, ШТО НЕЙКАЯ АНАНІМНАЯ АМЕРЫКАНКА СКАЗАЛА, БЫЦЦАМ ТУТ ЁСЦЬ САПРАЎДНЫ ЖЫВЫ МУЖЧЫНА?>
<Я ЗНАЁМА З ТВАІМІ ПЯРЭЧАННЯМІ, САДЗІ.>


<ГЭТЫ ГЕНЕРАТАР НАПАЛОВУ ЗАРАДЖАНЫ.>
<ЁН ПАКІНУЎ ГЭТА МЕСЦА НЯДАЎНА.>
<АДКУЛЬ ТЫ ВЕДАЕШ, ШТО ГЭТА БЫЎ «**ЁН**»?>

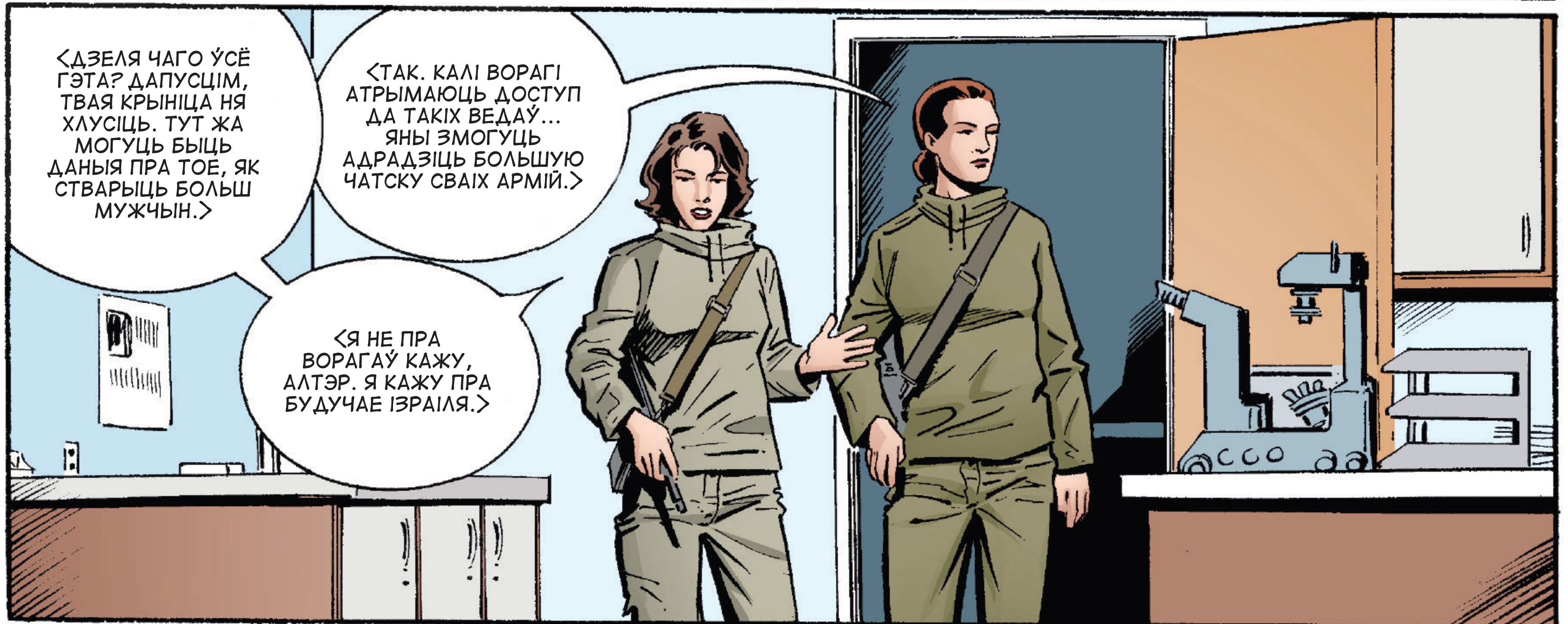

<ТАМУ ШТО «**ЯНА**» НЯ МОЖА НАСІЦЬ ЧАРАВІКІ 45-ГА ПАМЕРУ.>



<ТАК... ТЫ МАЕШ РАЦЫЮ.>
<ДЗІЎНА.>



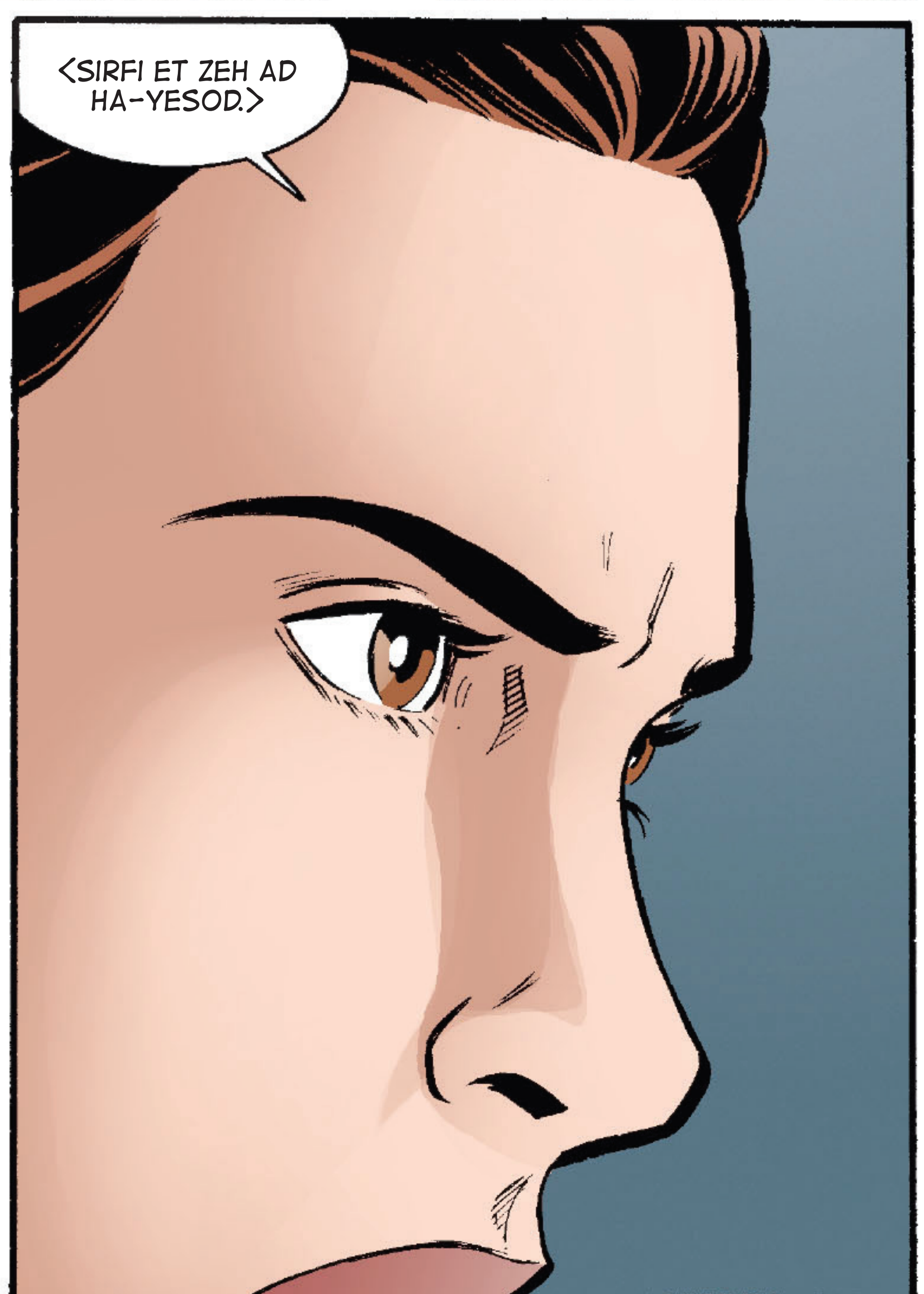
<НАМ ТРЭБА СХАВАЦЦА, ПАКУЛЬ ЁН НЕ ВЯРНУЎСЯ.>
<НЕ.>
<ВІДАВОЧНА, ЁН ПАКІНУЎ ГЭТА МЕСЦА СПЯШАЮЧЫСЯ. МАБЫЦЬ ПАЧУЎ, ЯК МЫ НАБЛІЖАЕМСЯ. НАМ ТРЭБА ЗНАЙСЦІ ЯГО... ПЕРШ ЧЫМ ГЭТА ЗРОБЯЦЬ ІНШЫЯ. >



<ДЗЕЛЯ ЧАГО ЎСЁ ГЭТА? ДАПУСЦІМ, ТВАЯ КРЫНІЦА НЯ ХЛУСІЦЬ. ТУТ ЖА МОГУЦЬ БЫЦЬ ДАНЫЯ ПРА ТОЕ, ЯК СТВАРЫЦЬ БОЛЬШ МУЖЧЫН.>
<ТАК. КАЛІ ВОРАГІ АТРЫМАЮЦЬ ДОСТУП ДА ТАКІХ ВЕДАЎ... ЯНЫ ЗМОГУЦЬ АДРАДЗІЦЬ БОЛЬШУЮ ЧАТСКУ СВАІХ АРМІЙ.>
<Я НЕ ПРА ВОРАГАЎ КАЖУ, АЛТЭР. Я КАЖУ ПРА БУДУЧАЕ ІЗРАІЛЯ.>



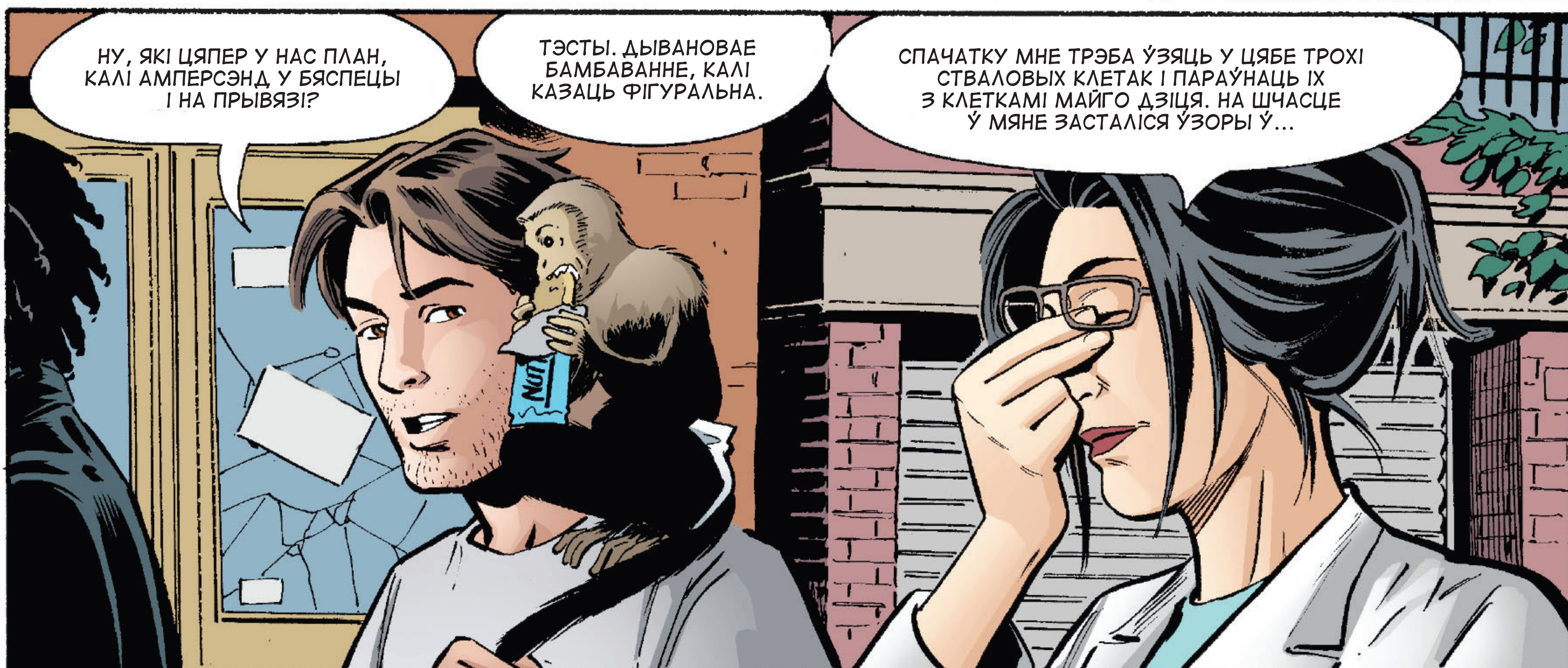
<ЯК І Я.>
<І ШТО Ж МЫ ЗРОБІМ? КАНФІСКУЕМ УСЁ Ў ГЭТАЙ ЛАБАРАТОРЫІ?>
<НЕ, САДЗІ.>



<SIRFI ET ZEH AD HA-YESOD.>

Бостан. Масачусетс.
Праз шэсць гадзін







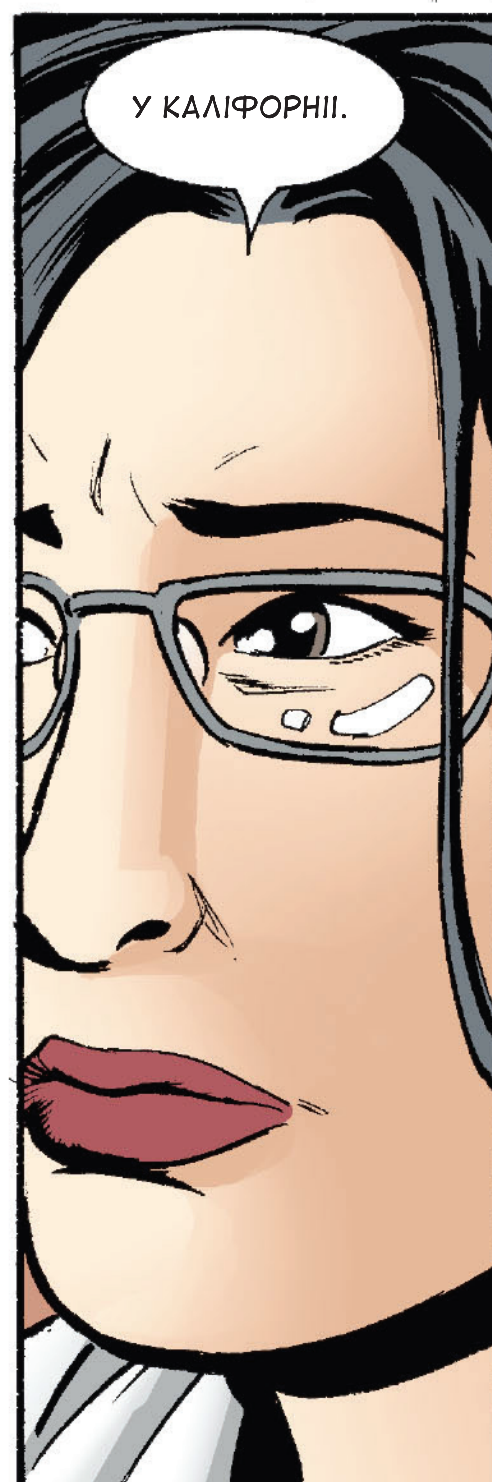

НЕ.
ХТО... ХТОСЬЦІ З НАС ПАКІНУЎ НЕПАТУШАНАЙ ГАРЭЛКУ БУНЗАНА, ЦІ ШТО?
АГОНЬ НЕ ПЕРАКІНУЎСЯ НІ НА АДЗІН З СУСЕДНІХ БУДЫНКАЎ. ГЭТА НАЎМЫСНЫ ПАДПАЛ.
SALE


АЛЕ... КАМУ ПАТРЭБНА СПАЛЬВАЦЬ ГЭТА МЕСЦА? АМАЗОНКАМ?
СКЛАДАНА СКАЗАЦЬ, АЛЕ НАМ ТРЭБА СЫХОДЗІЦЬ АДСЮЛЬ. ЗАРАЗ ЖА.
І КУДЫ МЫ ПОЙДЗЕМ, 355?


У МЯНЕ ЗАГАД ВЯРТАЦЦА Ў БЕЛЫ ДОМ, КАЛІ ЎЗНІКНУЦЬ ПРАБЛЕМЫ.
АЛЕ ГЭТЫЯ БАЙКЕРШЫ НАПЭЎНА ЕХАЛІ ЗА НАМІ ПА ПЯТАХ АД ВАШЫНГТОНА. ЯНЫ БУДУЦЬ ЧАКАЦЬ, КАЛІ МЫ ВЕРНЕМСЯ НАЗАД. НЯ МОЖАМ ЖА МЫ ПРОСТА...
ДВАНАЦ-ЦАЦЬ ГАДОЎ ДАСЛЕДАВАННЯЎ... УСЁ МАРНА.

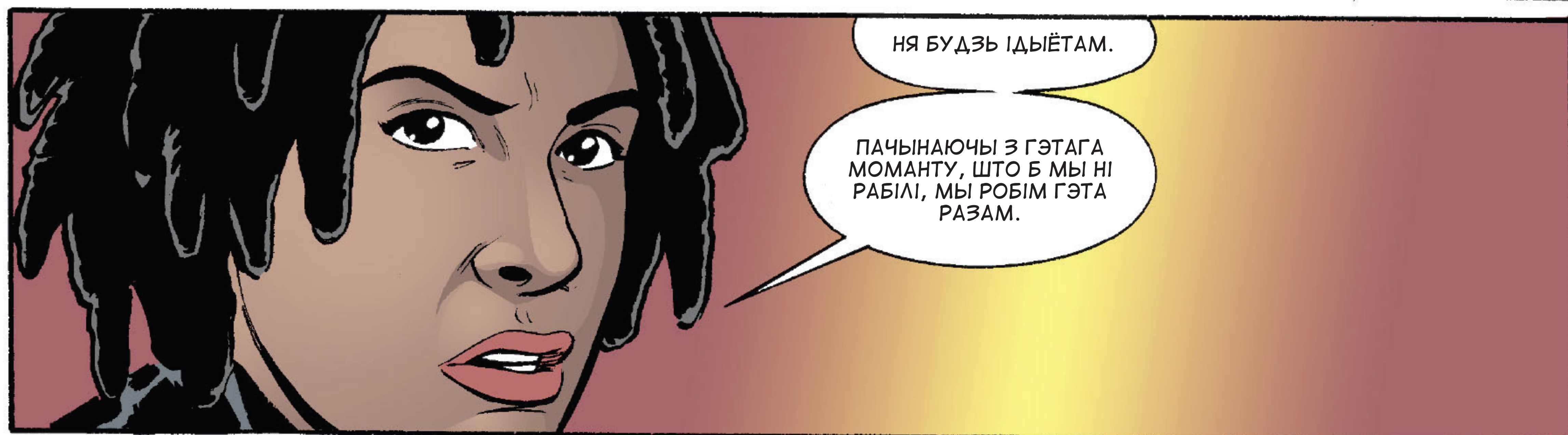

НЯ ПЛАЧЦЕ, ДОК. У ВАС ЖА ЁСЦЬ ЗАПАСНЫ СКЛАД УСЯГО ГЭТАГА БАРАХЛА... ПРАЎДА?
Я МАГУ ДАСТАЦЬ НЕЙКІЯ ДАНЫЯ, АЛЕ БЕЗ УЗОРАЎ ЭМБРЫЁНАЎ ДЛЯ ПАРАЎНАННЯ... НЯМА НІЯКІХ ГАРАНТЫЙ, ШТО МОЙ НАСТУПНЫ ЭКС-ПЕРЫМЕНТ НЕ ЗАБ'Е ЎСІХ ЖАНЧЫН.


ДОКТАР, ХІБА БОЛЬШАСЦЬ ВУЧОНЫХ НЕ ЗАХОЎВАЮЦЬ ДУБЛІКАТЫ ЎЗОРАЎ У... У..?
У РЭЗЕРВОВЫМ СХОВІШЧЫ? ТАК.
НУ, І ДЗЕ ВАША?


У КАЛІФОРНІІ.


І ШТО МЫ БУДЕМ РАБІЦЬ? ПАВЯЗЁМ ДОКТАРА МАН ЦЕРАЗ ЎСЮ КРАІНУ НА НАШЫМ АДЗІНЫМ МАТАЦЫКЛЕ?
І АДКУЛЬ НАМ ВЕДАЦЬ, МОЖА ЎЖО ХТОСЬЦІ ПАСПЕЎ СПАЛІЦЬ І ЗАПАСНОЕ МЕСЦА?
ШТО ТЫ ПРАПАНУЕШ, ЁРЫК?


ЛІЧУ, НАМ УСІМ ТРЭБА РУХАЦЦА Ў НЬЮ-ЁРК... УЗЯЦЬ БІЛЕТЫ Ў АЎСТРАЛІЮ. І СЫЙСЦІ ПАДАЛЕЙ АД УСІХ ТЫХ, ХТО ЖАДАЕ НАС ЗАБІЦЬ.
АКРАМЯ ТАГО, МАЯ ДЗЯЎЧЫНКА ЯКРАЗ ТАМ... ПРАБАЧЦЕ, ДОК, АЛЕ РАБІЦЬ ДЗЯЦЕЙ ПА-СТАРОМУ, МАГЧЫМА, УСЁ ЯШЧЭ НАШ ЛЕПШЫ ШАНЦ. ВАМ АБЕДЗВЮМ, ЗРАЗУМЕЛА, НЕ АБАВЯЗКОВА ЕХАЦЬ СА МНОЙ, АЛЕ ГЭТА ТОЕ, ШТО Я Б...


НЯ БУДЗЬ ІДЫЁТАМ.
ПАЧЫНАЮЧЫ З ГЭТАГА МОМАНТУ, ШТО Б МЫ НІ РАБІЛІ, МЫ РОБІМ ГЭТА РАЗАМ.


ВЕДАЎ, ШТО ТЫ СКАЖАШ ГЭТА.
НУ І ШТО ДАЛЕЙ, ПУДЗІЛА? ІДЗЕМ ПА ЖОЎТАЙ ЦАГЛЯНАЙ ДАРОЗЕ ДА-ДА-СІ, КАЛІ... ЦІ АЖ ДА САМОЙ КРАІНЫ ОЗ?
ДАЙ ПАДУМАЦЬ, ЁРЫК...


ДАЙ ПАДУМАЦЬ...


Працяг будзе...